

## extra tall & wide wire mesh petgate

puerta para mascotas de malla de alambre extra alta y ancha

portail en treillis extra haut et large pour animal de compagnie

### Installation Instructions:

#### No Tools Required

**1** Measure the width of the opening where the gate will be used.

**2** While holding the gate with the locking bar toward you (numbers will be upright), lift the locking bar and slide the locking pin into the slot that matches the opening size.

NOTE: If a child is present, be sure to place the gate so the locking bar is on the side of the gate that will be away from the child.

**3** Push down on the locking bar. This should put pressure on the 4 rubber bumpers holding the gate in place. If the gate is loose in the opening, move the locking pin to the next slot until you get a good solid fit in the opening. Do not force the locking bar down. This could put too much pressure on the gate, causing damage to your opening, the gate or both. (The locking bar will have a slight bow. However, if the bow is large, ease off one slot, making sure it still has a good solid hold in the opening.)

**4** To open the gate, simply pull up on the locking bar.

#### Care and maintenance:

To clean: Wipe with a clean, soft, damp cloth and dry thoroughly. Do not use harsh or abrasive cleaners. Always keep the rubber bumpers clean.

### Instructions d'installation

#### Aucun outil requis

**1** Mesurez la largeur de l'ouverture là où le portail sera mis en place.

**2** Tout en retenant le portail avec la barre de verrouillage tirée vers vous (les nombres seront orientés vers vous), soulevez la barre de verrouillage et glissez la goupille de verrouillage dans la rainure convenant à la taille de l'ouverture.

REMARQUE : en présence d'un enfant, assurez-vous de placer le portail de manière à ce que la barre de verrouillage se trouve du côté du portail qui sera à l'écart de l'enfant.

**3** Poussez la barre de verrouillage vers le bas. Cela devrait appliquer une pression sur les 4 pare-chocs de caoutchouc qui retiennent le portail en place. Si le portail est lâche dans son ouverture, déplacez la goupille de verrouillage dans la rainure suivante, ce jusqu'à ce que vous puissiez ajuster correctement le dispositif dans l'ouverture. Ne forcez pas sur la barre de verrouillage pour l'abaisser. Cela pourrait appliquer une pression excessive sur le portail et endommager l'ouverture, le portail ou les deux (la barre de verrouillage sera légèrement arrondie. Si la déformation est importante, relâchez la goupille d'une rainure en vous assurant qu'il est toujours possible d'avoir une bonne tenue dans l'ouverture).

**4** Pour ouvrir le portail, vous n'avez qu'à relever la barre de verrouillage.

#### Soins en entretien :

Nettoyage : Essuyez le portail avec un chiffon propre, doux et humide et séchez-le complètement. N'utilisez pas de nettoyeurs puissants ou abrasifs. Assurez-vous que les pare-chocs de caoutchouc sont toujours propres.

### Instrucciones de instalación

#### No se requieren herramientas

**1** Mida el ancho de la abertura donde se usará la puerta.

**2** Mientras sostiene la puerta con la barra de bloqueo hacia usted (los números hacia arriba), levante la barra de bloqueo y deslice el pasador de bloqueo en la ranura que coincide con el tamaño de la abertura.

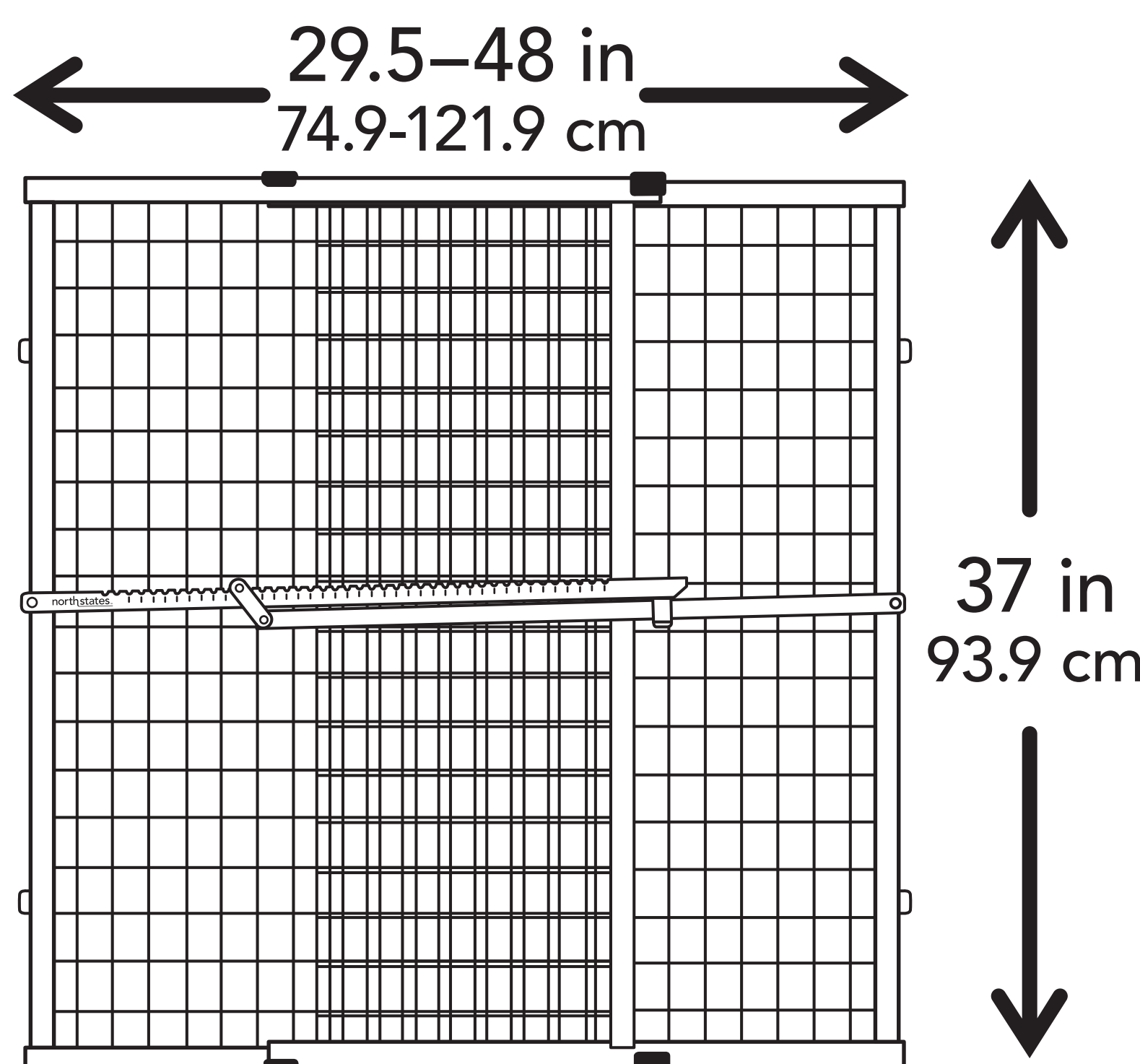
NOTA: Si hay un niño, asegúrese de colocar la puerta de modo que la barra de bloqueo de la puerta quede del lado opuesto a donde estará el niño.

**3** Empuje hacia abajo la barra de bloqueo. Esto debería presionar los 4 parachoques de goma, lo que mantendrá la puerta en su lugar. Si la puerta está floja en la abertura, mueva el pasador de bloqueo a la siguiente ranura hasta obtener un calce firme en la abertura. No fuerce hacia abajo la barra de bloqueo. Esto podría poner demasiada presión sobre la puerta, lo que causaría daños a la abertura, a la puerta o a ambas. (La barra de bloqueo se combará ligeramente. Sin embargo, si se curva demasiado, aflójela cambiándola a la ranura siguiente, y asegúrese de que todavía tenga un calce firme en la abertura).

**4** Para abrir la puerta, simplemente tire hacia arriba la barra de bloqueo.

#### Cuidado y mantenimiento:

Para limpiar: Límpiela con un paño limpio, suave y húmedo, y séquela completamente. No use limpiadores fuertes o abrasivos. Siempre mantenga limpios los parachoques de goma.



### ⚠ WARNING

If this gate is to be used with children...

- Children have died or been seriously injured when gates are not securely installed. **ALWAYS** install and use gates as directed, using all required parts.
- Intended for use with children from 6 months through 24 months.
- **STOP** using when a child can climb over or dislodge the gate.
- Install with locking mechanism on side away from child.
- This product will not necessarily prevent all accidents. **NEVER** leave child unattended.
- Use only with the locking mechanism securely engaged.
- To prevent falls, never use at top of stairs.
- **NEVER** use to keep child away from pool.

### ⚠ MISE EN GARDE

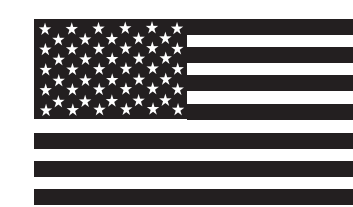
Is'il est prévu que ce portail soit utilisé avec des enfants...

- Des enfants sont décédés ou ont été gravement blessés parce qu'un portail n'était pas bien installé. **TOUJOUR** installer et utiliser le portail comme indiqué, avec toutes les pièces requises.
- Ce produit est destiné aux enfants de 6 à 24 mois.
- **CESSER** d'utiliser la barrière si l'enfant est capable de grimper sur la barrière, de la déplacer ou de l'ouvrir.
- Utiliser uniquement si le mécanisme de verrouillage est situé du côté opposé à l'enfant.
- Cette barrière ne prévient pas nécessairement tous les accidents. **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.
- Installer uniquement si le mécanisme de verrouillage est solidement engagé.
- Pour éviter les chutes, **NE JAMAIS** utiliser en haut d'un escalier.
- **NE JAMAIS** utiliser pour tenir les enfants à l'écart d'une piscine.

### ⚠ ADVERTENCIA

Si esta puerta se va a usar para niños...

- Niños han muerto o sufrido lesiones graves porque una puerta no estaba instalada de manera segura. **SIEMPRE** instale y use la puerta conforme a las instrucciones, utilizando todas las piezas requeridas.
- Este producto está diseñado para niños de 6 a 24 meses de edad.
- **DEJE** de usarla cuando un niño pueda trepar sobre la puerta o desprenderla.
- Instálela solamente con el mecanismo de cierre/traba activado firmemente en el lado opuesto al niño.
- Este portón no necesariamente evita todos los accidentes. **NUNCA** deje a los niños sin supervisión.
- Use sólo con el mecanismo de bloqueo y fijación firmemente enganchado.
- Para prevenir caídas, **NUNCA** use el portón en la parte superior de las escaleras.
- **NUNCA** debe usarse para mantener a un niño alejado de una piscina.



Made in the U.S.A.  
Fabriqué aux États-Unis  
Fabricado en los Estados Unidos



This product has received a "Highly Recommended" Status. For more information, please go to [www.APAApproved.com](http://www.APAApproved.com)  
Approval #32837



North States Industries, Inc.  
5455 Highway 169 N  
Plymouth, MN 55442  
[www.northstatesind.com/pet](http://www.northstatesind.com/pet)

Due to product improvements, the actual product styling and colors may vary.

Des améliorations ont été apportées au produit; le style et la couleur réels du produit peuvent varier.

Debido a las mejoras introducidas en los productos, el estilo y los colores actuales del producto pueden variar.

